

**Преюдициален въпрос**

С оглед на принципите на сътрудничество и на полезно действие на директивите, допускат ли членове 15 и 16 от Директива 2008/115/ЕО<sup>(1)</sup> на гражданин на трета страна, незаконно пребиваващ на територията на държавата членка, да бъде наложено наказание лишаване от свобода за срок до четири години, когато не е изпълнил първата заповед на Questore за извеждане от територията на държавата членка в срок от пет дни от връчването на заповедта, и наказание лишаване от свобода за срок от една до пет години, когато не е изпълнил последващите заповеди, като същевременно е установено задължение за органите на съдебната полиция да го задържат при извършване на престъплението, единствено поради липсата на съдействие от негова страна в процедурата за експулсиране, и по-конкретно единствено поради неизпълнение на заповедта за извеждане, издадена от административния орган?

<sup>(1)</sup> ОВ L 348, стр. 98.

**Преюдициално запитване, отправено от Tribunale di Ragusa (Италия) на 9 февруари 2011 г. — Наказателно производство срещу Mohamed Mrad**

(Дело C-60/11)

(2011/C 113/15)

*Език на производството: италиански*

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale di Ragusa

**Страни в главното производство**

Mohamed Mrad

**Преюдициални въпроси**

1. Трябва ли Директива 2008/115/ЕО<sup>(1)</sup> да се счита за пряко приложима във вътрешния правен ред в Италия, считано от 25 декември 2010 г.?
2. Несъвместим ли е член 14, параграф 5б и параграф 5в от Законодателен декрет № 286/98, съответно изменен, с членове 15 и 16 от посочената общностна директива, така че за настоящия съд да възниква задължение да не прилага националната правна уредба?

<sup>(1)</sup> ОВ L 348, стр. 98.

**Преюдициално запитване, отправено от Corte di Appello di Trento (Италия) на 10 февруари 2011 г. — Наказателно производство срещу El Dridi Hassen, известен също като Karim Soufi**

(Дело C-61/11)

(2011/C 113/16)

*Език на производството: италиански*

**Запитваща юрисдикция**

Corte di Appello di Trento

**Страна в главното производство**

El Dridi Hassen, известен също като Karim Soufi

**Преюдициални въпроси**

Предвид както на принципа на лоялно сътрудничество, насочен към постигането на целите на Директивата, така и на принципа, че наказанието трябва да бъде съразмерно, подходящо и обосновано, допускат ли членове 15 и 16 от Директива 2008/115/ЕО<sup>(1)</sup>:

1. възможността за нарушението на междинна фаза от административната процедура по връщане, преди да приключи тази процедура, да бъде наложена наказателноправна санкция, като се прибегне до възможно най-строгата административна принуда?
2. възможността дори липсата на съдействие от страна на лицето в процедурата за експулсиране, и по-специално неизпълнението на първата издадена от административния орган заповед за извеждане, да се наказва с лишаване от свобода до четири години?

<sup>(1)</sup> ОВ L 348, стр. 98.

**Иск, предявен на 11 февруари 2011 г. — Европейска комисия/Кралство Испания**

(Дело C-64/11)

(2011/C 113/17)

*Език на производството: испански*

**Страни**

*Ищец:* Европейска комисия (представители: R. Lyal и J. Vaquero Cruz)

*Ответник:* Кралство Испания

**Искания на ищеца**

— да се установи, че като е приело член 17, параграф 1 от Кралски законодателен декрет 4/2004 от 5 март за одобряване на консолидирания текст на Закона за корпоративния данък, Кралство Испания не е изпълнило задълженията си по член 49 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 31 от Споразумението за Европейското икономическо пространство.

— да се осъди Кралство Испания да заплати съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

Спорната разпоредба въвежда специален режим по отношение на потенциалните доходи от активи на дружества, които преместват седалището си в друга държава — членка на Европейския съюз, прекратяват дейността си в Испания, за да я продължат в друга държава членка или прехвърлят активите си в друга държава членка. В тези случаи испанската държава предвижда по отношение на потенциалните доходи данъчно облагане на изхода, в резултат на което засегнатите дружества трябва да изпълнят данъчно задължение във връзка с потенциални и хипотетични доходи, които може би никога няма да реализират. Този режим е изключение от обичайното правило, че данъчнозадължените лица се облагат за действително получените от тях през данъчния период доходи.